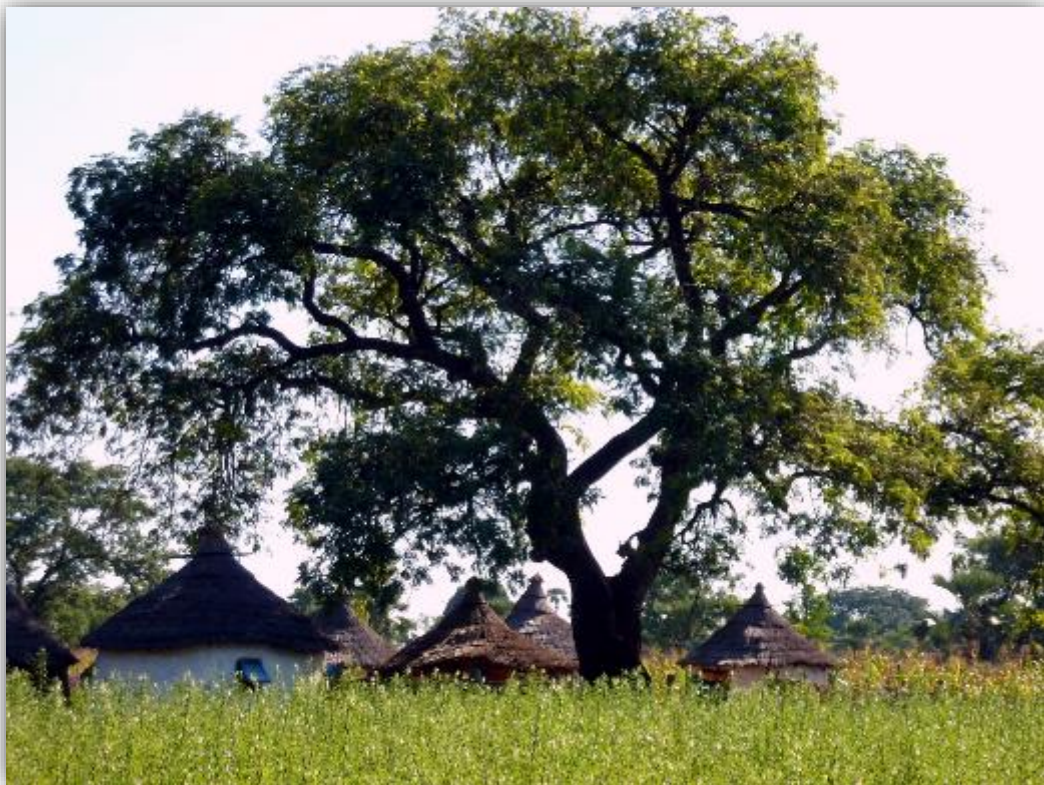




*Traditions et guérisseurs
du
Burkina Faso*

Une immersion au pays des Hommes et des Plantes



Du 21/10 au 1/11/2016



Tradition et Guérisseurs du Burkina Faso

Une Terre, des plantes, des hommes... une Tradition

Le Burkina Faso peut-il être un exemple pour nos sociétés occidentales où la médecine dite « moderne » montre ses limites ?

Depuis plus de 10 ans, la Médecine traditionnelle est reconnue officiellement. Dans toutes les provinces du Burkina Faso les « Tradipraticiens de Santé » sont unis en Associations regroupant ceux qui détiennent une réelle efficacité dans différents domaines médicaux.

Ils reconstruisent ainsi le tissu social basé sur plusieurs siècles de savoirs des hommes et de la nature. De nos jours, médecins, pharmaciens, chercheurs collaborent avec eux.

Médecine conventionnelle et Médecine Traditionnelle travaillent ainsi « main dans la main ».

Des Horizons et des Hommes organise ces rencontres pour témoigner, partager et aider nos amis Tradipraticiens de Santé du Burkina Faso à exercer et transmettre leurs valeurs et leurs savoirs issus de la mémoire des hommes et de la sagesse des plantes.





Des Horizons et des Hommes

Immersion au Pays des Hommes et des Plantes

DEROULEMENT ET ITINERAIRE

JOUR 1 (21/10) OUAGADOUGOU

ARRIVEE/ INSTALLATION A L'HOTEL RAN.

JOUR 2 (22/10) HOUNDE, BOBO DIOULASSO

« ASSOCIATION FEMININE FAMIRAN »

6h30 : Petit déjeuner et briefing à l'hôtel.

10h00 : Bus pour Houndé

12h30 : Repas à Houndé avec les femmes de l'association Famiran (l'Entente) et discussion sur les activités financées par Des Horizons et des Hommes (Pâte d'arachide, savon, alphabétisation...).

16h00 : Bus pour Bobo

17h30 : Bobo Dioulasso.

Installation à l'Hôtel Auberge. Détente - Piscine.

Dîner à l'Hôtel.

JOUR 3 (23/10) LEGUEMA

« TRADITIONS, PLANTES ET GUERISSEURS »

7h30 - Petit déjeuner et briefing à l'hôtel

8h30 - Départ pour rencontre avec les Tradipraticiens de l'association ATTPH. Marché des plantes médicinales. Visite du bosquet de plantes médicinales et de la pépinière de Léguéma : Repas traditionnel avec les villageois et les tradipraticiens.

17h30 : Retour Hôtel et quartier libre (visite marché, mosquée, veille ville...).

20h00 : Conférence et présentation de Marc OLIVIER et Claude LEFEBVRE : « Plantes et Tradition au Burkina Faso ».

JOUR 4 (24/10) KORO

« ASSOCIATION BEN DIA »

8h00 : Petit déjeuner et briefing.

9h00 : Départ pour Koro (30 min. de route)

Sentier de découverte écologique, géologie, cascades, silures sacrés, visite du village traditionnel et siège association Ben Dia (récolte de plantes pour Parfums Christian Dior), repas et musique traditionnelle.

17h30 : Retour Hôtel et soirée Sidiwaya.

JOUR 5 (25/10) KOKOROWOUE

« FROMAGER SACRE »

8h00 : Petit déjeuner et briefing.

09 h00 : Départ pour le fromager sacré (30mn de route).

Rencontre avec les villageois (échanges, musique), repas à la guinguette et baignade dans la rivière.

17h30 : Retour Hôtel et soirée avec les chasseurs Dozos de Kangala venant nous saluer depuis leur village où nous développons plusieurs activités (apiculture, beurre de karité, savonnerie, ...).

JOUR 6 (26/10) BANFOULAGOUE / TENGRELA

« RENCONTRES MAGIQUES »

7h00 : Petit déjeuner et briefing à l'hôtel.

8h00 : Départ en minibus pour Banfoulagoué.

Entretiens avec Jean Koné, pharmacien travaillant avec la Médecine Traditionnelle. Visite commenté de son Parc de Plantes Médicinales et pique-nique au bord de l'eau.

14h : Départ pour Tengrela.

16h : arrivée au lac de Tengrela. Installation au Campement « Le Rencart » en bord de Lac.

17h : Rituel à l'eau. Promenade en pirogue et possible rencontre avec les hippopotames.

19 h : Repas et nuit au campement.

JOUR 7 (27/10) SINDOU / TOUMOUSSENI

« LES ESPRITS DES EAUX ET DES ARBRES »

7h30 : Petit déjeuner et briefing.

8h30 : Pirogue si pas vu les hippos la veille.

9h00 : Départ pour les pics de Sindou.

12h00 : Repas poisson à Douna.

15h00 : Visite au baobab sacré de Toumousséni.

17H : Retour au campement.

19H : Repas et soirée musique et danse locales.

JOUR 8 (28/10) FABEDUGU / KARFIGUELA

« LE PAYS DES CASCADES »

7h30 : Petit déjeuner et briefing.

8h30 à 15 h : Dômes de Fabédougou et visite aux Cascades de Karfiguéla, Pique-Nique aux Cascades.

14h30 : Quartier libre, repos au campement.

19h : Repas et soirée cinéma en plein air.

JOUR 9 (29/10) BANFORA

« LA VILLE DU PAYSAN NOIR »

8h : Petit déjeuner et briefing

9h : Visite au baobab sacré de Tengrela.

10h30 : Visite des Laboratoires Phytofla dirigé par le Dr Dakuyo, pharmacien travaillant depuis plus de trente ans avec la Médecine Traditionnelle.

12h : Déjeuner simple à Banfora.

15h : Rencontre avec les Tradipraticiens de l'association « Wuti Wéré » et les pharmaciens.

19h : Dîner à l'Hôtel Canne à sucre avec le Dr Dakuyo.

JOUR 10 (30/10) BANFORA

MARCHE / SEANCES INDIVIDUELLES TRADIPRATICIEN

9h : Marché traditionnel et rencontres Individuelles avec TRAORE Noufou, Président des Tradipraticiens de « Wuti Wéré ».

14h30 : Quartier libre, repos.

19h : Repas, soirée libre.



Des Plantes, des Hommes, une Tradition

JOUR 11(31/10) BANFORA - OUAGADOUGOU

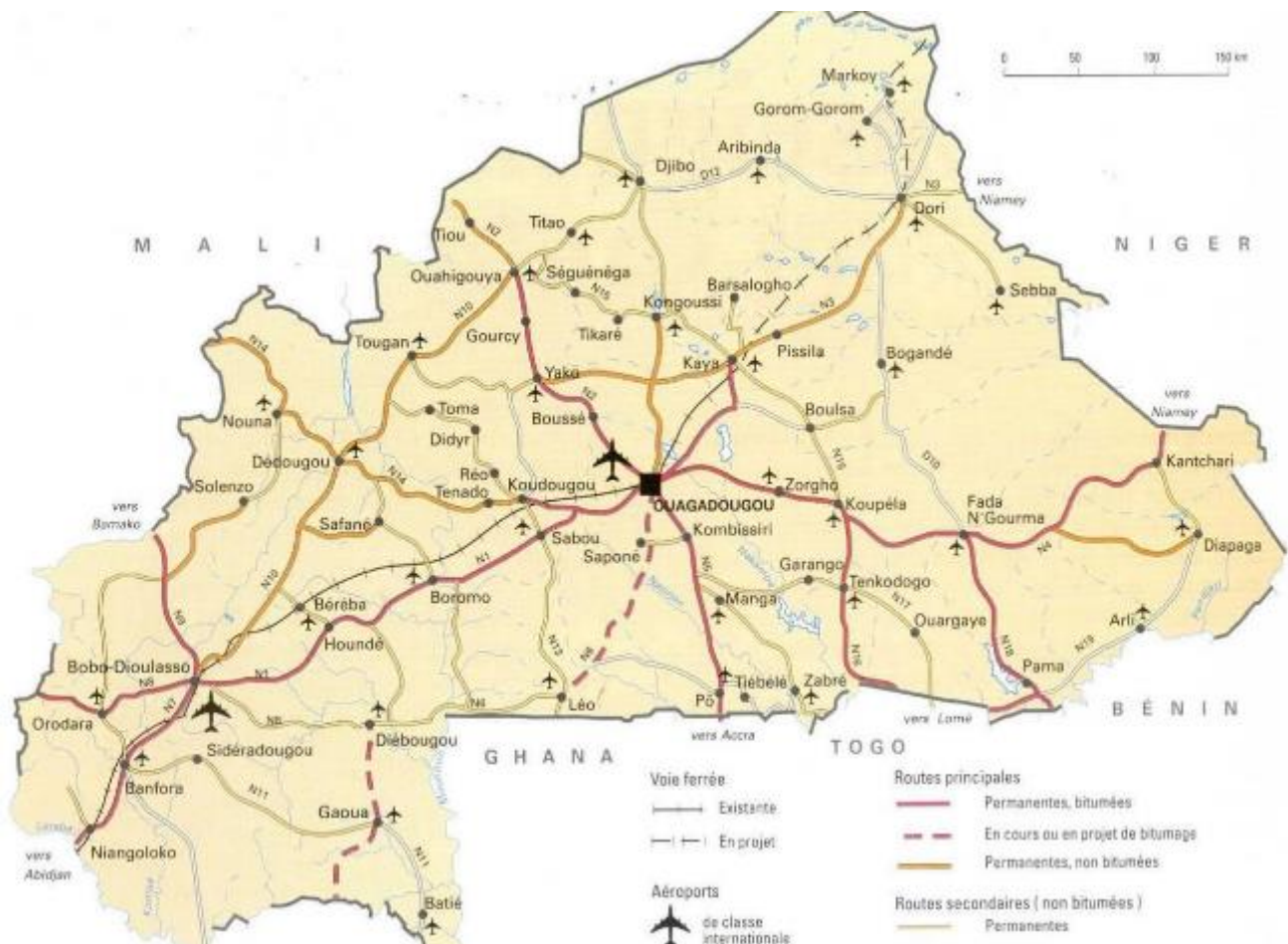
TRANSFERT / REPOS

9h : Départ vers Ouagadougou (environ 8 h de route).
Installation à l'Hôtel Ran. Repos
19h : Dîner au restaurant « Gondwana » magnifique décor traditionnel et cuisine mélangeant les produits africains et la grande cuisine « à la française ».

JOUR 12 (1/11) OUAGADOUGOU

L'ART AFRICAIN

8h30 : Départ pour le site de Laongo (1h de route) : sculptures sur granit
14h : Visite du Village Artisanal.
19h : Repas en commun.
22h : Transfert vers l'aéroport et vol retour. (L'horaire sera ajusté à celui du vol retour)





DATE DU VOYAGE

21 octobre au 1^{er} novembre 2016.

NOMBRE DE PARTICIPANTS

Entre 5 et 20 personnes maximum.

COUT DU SEJOUR

1090 € prix en chambre double. (Sur la base de 12 personnes).

Prix en chambre single : nous consulter.

CES TARIFS COMPRENNENT

L'organisation, l'accueil, les transports, l'eau minérale pour la journée, les taxes routières, la pension, les frais de visites, la pension complète sauf dernière journée libre. (Compter environ 10 € pour un repas). Le prix du voyage comprend également les dons de soutien aux Associations qui nous accueillent et les repas complets qu'elles nous préparent.

NOS TARIFS NE COMPRENNENT PAS

- Les vols internationaux. Il est conseillé prendre une assurance annulation.
- Les visas.
- L'acheminement (avion - train) vers l'aéroport.
- Les boissons supplémentaires, les dépenses personnelles, les pourboires.
- Les médicaments anti palu, la vaccination contre la fièvre jaune.
- L'assurance annulation et rapatriement. Pensez à vérifier si votre carte de crédit comprend cette assurance.

FORMALITES

Passeport en cours de validité 6 mois après le retour.

Demande de visa à télécharger sur le site du consulat de votre pays (ambaburkinafrance.org - <http://www.ambassadeduburkina.be/>) à joindre impérativement au dossier d'inscription avec votre passeport.

LE NIVEAU PHYSIQUE

Accessible à tous.

NOURRITURE

Vous aurez le plaisir de déguster une grande diversité gastronomique des produits locaux.

CONVOCATION POUR LE DEBUT DU PROGRAMME

Le lieu de rendez-vous est l'aéroport de Ouagadougou, où un minibus de l'Hôtel » nous attendra.

TRANSPORTS LOCAUX

Minibus avec chauffeur ou transports locaux (selon le nombre de participants).



Traditions et guérisseurs du Burkina Faso

LE PAYS

Population : 15 746 232 habitants (en 2009). 0-14 ans : 47,5 % ; 15-64 ans : 49,59 % ; + 65 ans : 2,91 %.

Superficie totale : 274 200 km².

Langue :

Le Burkina Faso compte de nombreuses langues dites nationales et étrangères. Les langues nationales seraient au nombre de 60 selon certaines sources, 63, voire 71 selon d'autres.

Quant aux langues étrangères, le français, l'anglais, l'arabe seraient les plus représentatifs. Les langues nationales sont de véritables outils de communication quotidienne de la quasi-totalité de la population du Burkina Faso. Parmi celles-ci, le Fulfulde, le Jula (prononcer « Dioula ») et le Mooré sont parlées par plus des ¾ de la population totale du pays. Quant aux langues étrangères, elles sont surtout parlées par ceux qui sont allés à l'école. Il s'agit notamment du français et de l'arabe.

Régime : République parlementaire.

Chef d'état : Christian Kaboré.

Heure locale : 1h de décalage en hiver – 2h en été.

Change

Pour la plupart des pays d'Afrique noire occidentale, la monnaie utilisée est le franc CFA. Taux fixe : 100 F.CFA = 0,15 euro. Possibilité de changer des euros dans les hôtels et de retirer de l'argent avec une carte visa aux distributeurs automatiques de la banque BICIA à Ouagadougou, Bobo Dioulasso, Banfora.

Pourboire

Il ne faut pas oublier que le pourboire est une gratification que l'on donne lorsque l'on estime que le service pour lequel on a payé, a été bien rendu.

C'est pourquoi nous ne vous donnons pas ici d'indications car vous jugerez vous-même sur place après en avoir discuté avec le guide local.

Climat

Le pays appartient à ce qu'on appelle communément la zone soudanaise de type tropical, à part le nord qui est une zone sahélienne. Deux saisons distinctes : la saison sèche, qui dure environ 8 mois, et la saison des pluies (l'hivernage), qui dure de mi-juin à mi-octobre. Les mois les plus chauds sont mars, avril et mai, où la température dépasse facilement les 40°C. Pendant la période fraîche (la nuit et sèche, de novembre à février, souffle un vent d'est agréable : l'harmattan.

Cadeaux

Vêtements pour les enfants, Teeshirt, casquettes, stylos, échantillons de parfum et maquillages.



Traditions et guérisseurs du Burkina Faso

EQUIPEMENT PERSONNEL A EMPORTER

Vêtements légers et « une laine » pour les lieux climatisés dont les indispensables :
- chaussures confortables + des chaussures de détente (sandales) et tongues.

Divers et petit matériel

- un petit sac à dos pour vos affaires de la journée.
- une lampe frontale ou de poche + ampoule et piles de rechange.
- une moustiquaire pour le campement.
- lunettes de soleil.
- une petite pharmacie individuelle : crème solaire visage plus lèvres ; anti-diarrhéique : Immodium,
- lotion contre les moustiques, charbon ou argile blanche ou autre; antalgique : aspirine, Doliprane ; pince à épiler ; + vos médicaments personnels habituels.
- Un sac de couchage léger type sac à viande + taie d'oreiller (pour le campement).
- Attention, même si les journées sont chaudes, les nuits peuvent être fraîches dans les cases en brousse. Prévoir en conséquence.

PARTICULARITES

Traitement antipaludique préventif recommandé du fait des séjours en brousse pendant le voyage (cf. avec votre médecin traitant).

Vaccination contre la fièvre jaune obligatoire au plus tard 1 mois avant le départ (valable 10 ans) sauf contre - indication et présentation d'un certificat médical correspondant.

SE VETIR

Il est de bon goût d'adopter des vêtements plus conformes aux habitudes du pays visité qu'à un séjour bord de mer en France.

Pour les hommes comme pour les femmes évitez les vêtements " révélateurs " et collants bien trop fréquents chez les européens en visite chez ces peuples accueillants et aimables et qu'il convient de respecter.

Pour vous protéger du soleil lors des expéditions en brousse, prenez une chemise manche longue ample et légère

Le meilleur moyen de se protéger des moustiques le soir est de s'habiller en long. Prévoyez une tenue correcte (de préférence de couleur claire) pour les soirées « rituelles » festives que nous passerons en brousse.

NOTE

Ce programme peut subir des modifications selon, le nombre de participants, l'actualité et la météorologie locale.



Traditions et guérisseurs du Burkina Faso

Plan de Financement du Séjour

Des Horizons et des Hommes vous propose différentes rencontres avec des acteurs de la Médecine Traditionnelle au Burkina Faso. Ces rencontres sont possibles grâce au concours de différentes personnes et structures locales ayant accepté de témoigner, d'accueillir et de partager avec *Des Horizons et des Hommes*.

Dans l'ordre des rencontres :

- ⇒ **L'Association Famiran** (l'Entente) des femmes du village de Houndé autour du beurre de karité, de la pâte d'arachides et du sésame.
- ⇒ **L'association des Tradipraticiens du Houé** de Bobo Dioulasso (ATTPH). Ils nous mèneront en brousse pour nous parler de la plante comme un être vivant à respecter et de sa dimension spirituelle...
- ⇒ **Le Docteur Jean Koné** à Banfoulagoué nous accueillera dans son parc de plantes médicinales et nous parlera de la tradition Bambara autour de la cosmogénèse des plantes et des hommes.
- ⇒ **L'Association des Chasseurs Dozos de Kangala** nous rendra visite à Bobo Dioulasso. Nous passerons une soirée avec eux pour discuter des différentes activités que nous développons autour de la Tradition, des Plantes et des actions locales des diverses associations : apiculture, appui au groupement féminin.
- ⇒ **L'Association Kankelefo** (Une voix) des Femmes autour du Beurre de Karité.
- ⇒ **L'Association Tanlita** des Apiculteurs de Kangala.
- ⇒ **L'Association Wuti Were** des Tradipraticiens de Banfora.
- ⇒ **Dr Dakuyo** nous fera visiter son laboratoire Phytofla qui travaille à pérenniser certains médicaments traditionnels...



Le prix comprend une aide au fonctionnement de ces différentes structures pour les remercier de leur accueil. Nous insistons également sur le fait d'apporter des vêtements, des chaussures, évidemment en bon état, ainsi que quelques livres et fournitures scolaires pour l'Association Kankelefo, des femmes de Kangala.

Tout en restant dans nos droits, nous nous passons cette année de l'aide d'une agence locale. Des membres *Des Horizons et des Hommes* ont fait bénévolement le repérage afin d'organiser et rendre possible cette rencontre.

(Marc Olivier, Ethno Botaniste, notre correspondant vivant au Burkina Faso, Estelle & Claude Lefebvre).



Des Horizons et des Hommes

Traditions et guérisseurs du Burkina Faso



EN PRATIQUE

LE BILLET D'AVION

Chacun prend son billet (environ 500 € départ de Lyon).

Départ : vendredi 21 octobre 2016 - arrivée Ouagadougou en soirée

Retour : mercredi 1^{er} novembre (départ de Ouagadougou).

LE REGLEMENT DU STAGE

Date limite d'inscription : 01^{er} septembre 2016.

Nous partons sur une base 12 soit 1090 €.

Payable en deux fois :

545 € à la réservation*.

Le solde, 545 €, est à verser impérativement au plus tard le 19 septembre 2016.

****Non remboursable en cas d'annulation après le 19 septembre 2016.***

LA DEMANDE DE VISA

Téléchargeable sur le site de l'ambassade du Burkina :

<http://www.ambaburkina-fr.org/>

Pièces à fournir :

- Un formulaire à remplir, dater et signer.
- Un passeport, dont la validité doit être supérieure de 6 mois après la fin du séjour.
- Une photo d'identité récente - format 4,5 x 3,5 cm (pas de photocopie ni de photo scannée).
- Nous proposons un visa de groupe par paquet de 5 personnes.
40 € au lieu de 70 €. (Frais de port Chronopost inclus). Dans ce cas, merci de nous confier vos passeports en règles avec les documents demandés et le règlement.



INSCRIPTION

Je soussigné(e)

NOM

Prénom

Adresse.....
.....

Tel Portable

Mail

M'inscris au Stage : *Traditions et guérisseurs du BURKINA FASO*
21 octobre au 1^{er} novembre 2016

Coût en chambre double : 1090 € le stage (hors avion dépenses personnelles et visa, se reporter au plan de financement.)

Ci-joint un chèque de 545 € représentant 50% de la somme (non remboursable si annulation moins de 30 jours avant le départ).

Je verse le solde, 1 mois au plus tard avant le départ. A

l'ordre de l'Association *Des Horizons et des Hommes.*

Signature

A renvoyer rapidement à :

Association *Des Horizons et des Hommes*

145, chemin des Courtioux

38680 SAINT ANDRE EN ROYANS

Tel. + 33 4 76 36 12 68

www.deshorizonsetdeshommes.org